

A1.39 Поръчване на храна и хранене навън



- Pide comida del menú.
- Reservar una mesa en un restaurante.

Менюто	<i>(Menú)</i>	Сервитьорът	<i>(El camarero)</i>
Резервация	<i>(Reserva)</i>	Препоръчвам	<i>(Recomendar)</i>
Маса	<i>(Mesa)</i>	Вегетариански	<i>(Vegetariano)</i>
Запазвам място	<i>(Reservar un sitio)</i>	Алергия	<i>(Alergia)</i>
Поръчвам	<i>(Pedir)</i>	Бързо, моля	<i>(Rápido, por favor)</i>
Сметката	<i>(La cuenta)</i>	Да бъде (сготвено)	<i>(Que esté (cocinado))</i>
Шеф-готвачът	<i>(El chef)</i>	С капак/без капак	<i>(Con tapa/sin tapa)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| a. Бих искал да резервирам маса | 1. до прозореца тази вечер? |
| b. Имате ли свободна маса | 2. и минерална вода, моля. |
| c. Може ли менюто | 3. за двама за осем часа. |
| d. За мен една шопска салата | 4. на английски, моля? |



1-c: Dije que voy a reservar la mesa por dos horas. **2-a:** ¿Tienes mesa disponible para una reserva esta noche? **3-d:** ¿Puedo pedir en inglés, por favor? **4-b:** Para mí, una sopa caliente y agua mineral, por favor.

2. Restaurante “Sofia Center” – reserva en línea (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: център”, име, „София, уебсайта, менюто, всеки, резервация, метростанция

Ресторант _____ е близо до _____ „Сердика“. Работи _____ ден от 12:00 до 23:00. На _____ има форма за _____. Първо пишете _____ и телефон. После избирате ден и час. Накрая пишете колко хора идват – двама, трима или повече.

В _____ има салати, супи, месо и риба. Има и вегетариански ястия. Ако искате маса до прозореца или навън, пишете това в коментар. Ако имате алергия, например към мляко или ядки, пишете и това. След резервацията получавате имейл с потвърждение. Когато влизате в ресторанта, казвате на сервитьора: „Добър вечер, имаме резервация на името на ...“

El restaurante “Sofía Center” pertenece a la cadena “Serdika”. Abre todos los días de 12:00 a 23:00. En la web hay un formulario para hacer la reserva. Primero pide el nombre y el teléfono. Después se seleccionan el día y la hora. En el menú hay ensaladas, sopas, platos principales y pescado. También hay opciones vegetarianas. Si lo deseas, puedes indicar si quieres comida para llevar; escribe tus preferencias en los comentarios. Si tienes alergias, por ejemplo a los cacahuets o a los lácteos, indícalo. Tras la reserva recibirás un correo electrónico de confirmación. Cuando llegues al restaurante, di al camarero: “Buenas tardes, tengo una reserva a nombre de ...”

3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta.

1. Какво иска жената по телефона?
(¿Cómo hace la mujer la reserva por teléfono?)
 - a. Да говори с шеф-готвача за менюто.
 - b. Да поръча храна за вкъщи.
 - c. Да запази маса за двама тази вечер.
2. Какво поръчва клиентът?
(¿Qué pide el cliente?)
 - a. Две порции за вкъщи.
 - b. Месно ястие и газирана вода.
 - c. Вегетарианско ястие и вода без капак.



4. Elige la solución correcta

1. _____ да резервирам маса за двама за тази вечер. (Quisiera reservar una mesa para dos para esta noche.)
a. Иска b. Искам c. Искат d. Искаш
2. В колко часа _____ ресторанта довечера? (¿A qué hora abre el restaurante?)
a. отваряш b. отварят c. отваря d. отварям
3. Бих искал да _____ една шопска салата и чаша червено вино. (Dijo que traería una caja con ensalada y una botella de vino.)
a. поръчва b. поръчам c. поръчаш d. поръчват
1. Искам 2. отварят 3. поръчам

5. Juego de roles: Completa los diálogos



а. Резервация по телефона за вечеря

- Клиент:** Добър вечер, искам да резервирам маса за двама за тази вечер, в 19 часа.
(Buenas noches, quisiera reservar una mesa para dos para cenar a las 19:00.)
- Сервитьор:** 1. _____
- Клиент:** Да, на името Иван Петров, и ако може маса до прозореца.
(Sí, a nombre de Iván Petrov, y por favor apunte que prefiero mesa para fumadores.)
- Сервитьор:** 2. _____

б. Поръчка на обяд в малък ресторант

- Сервитьорка:** 3. _____
- Клиент:** Добър ден, едно меню с шкембе чорба и шопска салата, моля.
(Buenos días. Un menú con filete de cerdo y ensalada, por favor.)
- Сервитьорка:** 4. _____
- Клиент:** Една минерална вода, моля, и ако може хляб към супата.
(Una botella de agua, por favor, y también puedo pagar con tarjeta de crédito.)

Respuestas de ejemplo:

1. Добър вечер, да, имаме свободна маса, на ваше име ли да е резервацията? 2. Записах, маса за двама в 19 часа, до прозореца, на името Иван Петров. 3. Добър ден, заповядайте, какво ще желаете за обяд? 4. Разбира се, какво ще пиете – вода, бира или безалкохолно?

6. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Обадете се по телефона в малък ресторант в София. Искате да резервирате маса за тази вечер. Кажете за колко човека и в колко часа. (Използвайте: ресторантът, да резервирам маса, вечер)

2. Вие влизате в ресторант на обяд с колега. Сервитьорът идва при вас. Кажете, че искате да поръчате храна и напитка. (Използвайте: да поръчам, меню, напитка)

7. Correo electrónico

Здравейте, господин Иванов,

Пишем Ви от ресторант „Стара къща“.

Получихме Вашето запитване за **резервация** в петък вечер.

Моля, потвърдете:

- час – 19:00 или 20:00?
- колко **хора** ще бъдете?

Ако желаете, можете да кажете и каква **храна** искате – например **салата, супа**, .

Поздрави,

Мария

ресторант „Стара къща“



Escribe una respuesta adecuada: *Благодаря за имейла. Искам да потвърдя резервацията за ... / Ще бъдем ... души и искаме маса в ... часа. / Бих искал/искала да поръчам ... и една салата*
